

Гомельскі Дзяржаўны  
педагагічны інстытут імя В. П. Чкалава

---

**БІБЛІЯГРАФІЧНЫ  
ЎКАЗАЛЬНІК ПРАЦ**

АБ БЕЛАРУСКА-УКРАЇНСКІХ  
ЛІТАРАТУРНЫХ І ФАЛЬКЛОРНЫХ  
СУВЯЗЯХ

(1865-1965)

С К Л А ў  
П. П. АХРЫМЕНКА

Г О М Е Л Ь  
1967

Гомельскі Дзяржаўны  
педагагічны інстытут імя В. П. Чкалава

---

**БІБЛІЯГРАФІЧНЫ  
ЎКАЗАЛЬНІК ПРАЦ**

**АБ БЕЛАРУСКА-УКРАЇНСКІХ  
ЛІТАРАТУРНЫХ І ФАЛЬКЛОРНЫХ  
СУВЯЗЯХ**

**(1865-1965)**

С К Л А ў  
П. П. АХРЫМЕНКА

Г О М Е Л Ъ  
1967

2

3

4

$$\sqrt{2} \cdot \frac{1}{\sqrt{2}} = \frac{\sqrt{2}}{\sqrt{2}} \cdot \frac{\sqrt{2}}{\sqrt{2}} = 1$$

5

Вывучэнне літаратурных і фальклорных узаемасувязей братніх народаў, у тым ліку ўсходніх славян, мае важнае навукова-палітычнае значэнне. У гэтай галіне літаратура-знаўства ёсць ужо значныя поспехі. Гэта датыгчыць і вывучэння літаратурна-фальклорнага яднання беларускага і ўкраінскага народаў. Аднак часта не ўсё тое, што ўжо зроблена, можа быць улічана тым ці іншым даследчыкам, бо шмат матэрыялаў апублікавана ў старых ці мала даступных выданнях (напрыклад у ~~мі~~блесных газетах). Гэта выклікае неабходнасць бібліографічнага даведніка па пытаннях беларуска-украінскіх літаратурных і фальклорных сувязей.

Прынцыпы складання бібліографічных даведнікаў бываюць розныя. Нашы бібліёграфы аддаюць перавагу алфавітнаму і тэматычнаму прынцыпам і радзей звязтаюцца да прынцыпу храналагічнага. У дадзенай жа выпадку ён найбольш падыходзіць, бо складзены ў храналагічнай паслядоўнасці бібліографічны ўказальнік літаратуры прадмета, акрамя патрэбнага матэрыялу, дасць магчымасць парашыць лёгка прасачыць за тым, калі і з якой інтэнсіўнасцю пачалі распра-

цоўвацца тыя ці іншыя пытанні беларуска-украінскіх літаратурных і фальклорных сувязей, калі з'явіліся першыя абагульняючыя працы, сінтэтычныя агляды і г. д. Менавіта такі матэрыял патрэбны даследчыкам.

Прапанаваны бібліографічны ўказальнік уключае па магчымасці ўсе спецыяльныя працы, апублікованыя галоўным чынам у Беларусі і на Украіне, якія ў той ці іншай меры высвятляюць разнастайныя пытанні літаратурных і фальклорных сувязей беларускага і украінскага народаў. Апрача таго, ~~да~~ яго ўключаны і многія агульныя і публіцыстычныя працы, у якіх больш-менш грунтоўна разглядаюцца беларуска-украінскія літаратурна-фальклорныя сувязі. Такая сукупнасць матэрыялу дасць магчымасць уяўіць агульны стан распрацоўкі гэтых сувязей, паслужыць пэўным дапаможнікам для тых, хто цікавіцца імі.

---

**ЯКОВ Ф. ГОЛОВАЦКИЙ.** Несколько слов о Библии Скорины и о рукописной русской библии из XVI столетия. «Науковый сборник галицко-русской матицы», год выд. 1-й, вып. IV. Львоў, 1865, с. 225—256.

**П. В. ВЛАДИМИРОВ.** Доктор Франциск Скорина, его переводы, печатные издания и язык. (СПб.) 1888, с. 201—244 (гл. IV).

**Ю. ТИХОВСКИЙ.** Так называемая «Краткая Киевская летопись». «Киевская старина», 1896, верасень, с. 364—374.

Драматическое произведение XVIII-го века, найденное в рукописях Смоленской духовной семинарии. «Киевская старина», 1897, ліпень і жнівень, дадаткі, с. 71—74.

**В. МИЛОРАДОВИЧ.** К вопросу о колонизации Посулья в XVI-м и XVII веках. «Киевская старина», 1899, ліпень, с. 79—89.

Южнорусский библейский кодекс Луки из Тернополя (1596 г.) и его отношение к труда姆 Скорины и южнорусскому библейскому кодексу 1575—1577 гг. «Труды двенадцатого археологического съезда в Харькове, 1902», т. III, М., 1905, с. 337.

**Е. Ф. КАРСКИЙ.** Белорусская Энеида наизнанку. С приложением текста сохранившихся отрывков. Х., 1908. (Адбітак з «Пушані»: васемнаццатага тома «Сборника Харьковского историко-филологического общества», выдадзенага ў ~~Чарторыйскі~~ праф. М. Ф. Сумцова. Х., 1909, с. 143—172). Гэты ж матэрыял гл. у яго кн. «Белоруссы», т. III, ч. 3, Пгр., 1922, с. 9—22.

**В. ЩУРАТ.** Шевченко — Желіговський — Чечот. «Діло», 1910, № 117. Далей у яго кн. «Літературні начерки». Львоў, 1913, с. 96—99, і «Вибрані праці з історії літератури». К., вид. АН УССР, 1963, с. 235—241.

**А. БУЛЬБА.** Памяці Тараса Шаўчэнкі (у 50-летнюю гадаўшчыну яго смерці). «Наша ніва», 24 лютага 1911 г., № 8, с. 114—117.

**РАМУАЛЬД ЗЯМКЕВІЧ.** Тарас Шаўчэнка і беларусы. «Наша ніва», 24 лютого 1911 г., № 8, с. 117—119; зб. «Тарас Шаўчэнка і беларуская літаратура». Мінск, вид. «Навука і тэхніка», 1964, с. 30—32; у перакладзе на русскую мову (скарочана) — у зб. «Т. Г. Шевченко в воспоминаниях современников». М., ГИХЛ, 1962, с. 68—69; у перакладзе на укр. мову (скарочана) — у зб. «Світова велич Шевченка», т. I. К., ДВХЛ, 1964, с. 420—421.

**М. Ж. Шевченко** і білоруси. «Дніпрові хвилі» (Кацерынаслай), 1911, № 11, с. 156—157.

**М. Ж. Шевченко** на білоруській мові. «Дніпрові хвилі», 1911, № 23—24, с. 317—318.

**О. І. БІЛЕЦЬКИЙ.** Симеон Полоцький та українське письменство XVII-го віку. «Ювілейний збірник на пошану акад. Д. Ів. Багалія». К., вид. АН УССР, 1927, с. 636—648; «Матеріали до вивчення історії української літератури», т. 1, зб. К., 1959, с. 319—329.

Білоруські письменники в Харкові. «Культура і побут» (дадатак да газеты «Вісті»), 10 сакавіка 1928 г.

**ЦІШКА ГАРТНЫІ.** «Полымя» на Украіне. «Савецкая Беларусь», 21—25, 27, 29 сакавіка, 1, 3, 5, 8, 10 красавіка 1928 г.

Хроніка ўкраінскага культурнага жыцця (рубрыка). «Полымя рэвалюцыі», 1928, № 4, с. 209.

**Щасливої дороги** (прадмова). «Культура і побут», 12 мая 1928 г.

**Г. КАЗЯЧЫІ.** Супольнымі шляхамі (Літаратурны вечар у клубе Карла Маркса). «Савецкая Беларусь», 17 мая 1928 г.

**ЯЗ. БАРАНОЎСКІ. І. Свенціцкій.**—Розквіт культурно-національнаго життя Східної Білорусі. Львів, 1928. Стар. 41. «Полымя», 1928, № 7, с. 204—205.

**П. БУЗУК.** Аб беларуска-украінскім літаратурным пабрацімстве. «Маладняк», 1928, № 7, с. 77—82.

**П. БУЗУК.** Кілька слів про украінсько-білоруське побратимство. «Плуг», 1928, № 7—8, с. 65—70. (Укр. варыянт папярэдняй працы).

Беларусская вечарынка ў Украінскай Акадэміі навук (Ліст з Кіева). «Савецкая Беларусь», 17 сакавіка 1929 г.

**ЯНКА КУПАЛА, ЯКУБ КОЛАС, ПЯТРУСЬ БРОЎКА.** Да юбілею вялікага паэта-рэвалюцыянера. «Звязда», 29 жніўня 1938 г.

**МІХАСЬ ЛІНЬКОВ.** Готуємось до славнога ювілею. «Комуніст», 29 верасня 1938 г.

**ЯКУБ КОЛАС.** Безсмертні думы. «Вісті», 29 верасня 1938 г.

**ЯНКА КУПАЛА.** Великий Кобзар українського народу. «Комуніст», 29 верасня 1938 г.; зб. «Світова велич Шевченка», т. 2, К., ДВХЛ, 1964, с. 53—54.

**ЯКУБ КОЛАС.** Його слово лунає над всією країною. «Комуніст», 29 верасня 1938 г.

**ПЯТРУСЬ БРОВКА, АЛЕСЬ КУЧАР.** Близький і рідний. «Комуніст», 29 верасня 1938 г.

**ЛУКА ЛУЦІВ.** Шевченко в білоруській мові. У кн.: Тарас Шевченко, Твори, т. XV (Т. Шевченко, т. XV — «Шевченко в чужих мовах»). Варшава — Львоў, 1938, с. 194—202.

**ДМИТРО ДАРАЩЕНКА.** Старонка з маіх успамінаў (Светлай памяці Франціша Багушэвіча). «Запісы Беларускага навуковага таварыства», 1. Вільна, 1938, с. 30—33.

**ПЯТРО ГЛЕБКА.** Шевченко и белорусская литература. «Советская Украина», 8 студзеня 1939 г.

Вялікі юкрайнскі паэт-дэмакрат. «Звязда», 28 студзеня 1939 г.

Дастойна рыхтавацца да юбілею Шаўчэнкі. «Звязда», 28 студзеня 1939 г.

**И. КАГАНОВСКАЯ.** Сбылась мечта поэта-революционера (Шевченковский вечер в колхозе). «Советская Белоруссия», 8 лютага 1939 г.

**ЯКУБ КОЛАС.** Шаўчэнка і беларуская пазізія. «Літаратура і мастацтва», 3 сакавіка 1939 г.

**ЯКУБ КОЛАС.** Великий художник слова. «Литературная газета», 5 сакавіка 1939 г.

**ЯКУБ КОЛАС.** Шевченко і белоруська поезія. «Комуніст», 5 сакавіка 1939 г.

**В. БОРИСЕНКО.** Т. Г. Шевченко и белорусская литература. «Сталинская молодежь», 8 сакавіка 1939 г.

**Н. ШЧЭГЛОЎ.** Кампазітары і Шаўчэнка. «Звязда», 9 сакавіка 1939 г.

**ЯКУБ КОЛАС.** Наш любімы паэт. «Звязда», 9 сакавіка 1939 г.

**ЗМІТРОК БЯДУЛЯ.** Водгукі кабзарскіх струн. «Звязда», 9 сакавіка 1939 г. Пад гэтай жа назвай, але больш шырока, успаміны надрукаваны ў зб. «У вянок Т. Г. Шаўчэнка». Мінск, выд. АН БССР, 1939, с. 117—125; укр. моваю — «Відгуки кобзарських струн». «Пролетарська правда», 5 мая 1939 г.; зб. «Тарас Шаўчэнка і беларуская літаратура». Мінск, выд. «Навука і тэхніка», 1964, с. 73—78.

**В. БАРЫСЕНКА.** Шаўчэнкаўскія матывы ў творчасці Янкі Купалы. «Літаратура і мастацтва», 9 сакавіка 1939 г.

**М. ЛАРЧАНКА.** Пад жыватворчым уплывам Шаўчэнка. «Літаратура і мастацтва». 9 сакавіка 1939 г.

**ЯКУБ КОЛАС.** Шаўчэнка і беларуская паэзія. «Полымя рэвалюцыі», 1939, № 3, с. 178—188.

**ПАВ. КАВАЛЕЎ.** «Кабзар» на белорускай мове. «Полымя рэвалюцыі», 1939, № 4, с. 171—173.

**ЯКУБ КОЛАС.** Прамова на Шаўчэнкаўскім

plenume праўлення Союза савецкіх пісьменнікаў СССР ў Кеве ў маі 1939 г. «VI пленум правления Союза советских писателей СССР, посвященный 125-летию со дня рождения Тараса Григорьевича Шевченко», бюлетэнь № 2. К., 1939, с. 55—68. У аснову гэтай прамовы пакладзены матэрыял (у «Літературнай газете» і асабліва ў «Звязде» ён дан скарочана) пяці яго папярэдніх артыкулаў, якія з'яўляюцца варыянтамі адной працы на тэму «Шаўчэнка і беларуская паэзія». Гэта прамова поўнасцю або скарочана апублікована ў радзе выдань: «Комуніст» («З доповіді тов. Якуба Коласа»), «Вісты» («Життя і творчіст Тараса Шевченка» — скарочана). «Советская Украина» («Из доклада Якуба Коласа»), «Літературна газета» («Т. Г. Шевченко та белоруська література» — поўнасцю), «Пролетарська правда» («Про життя і творчіст Тараса Шевченка» — поўнасцю), 8 мая 1939 г.; «Літературная газета» («Шевченко и белорусская литература» — выклад зместу даклада), 10 мая 1939 г.; «У вянок Т. Г. Шаўчэнка» («Шаўчэнка і беларусская паэзія»), зб. Мінск, выд. АН БССР, 1939, с. 94—116; «Собрание сочинений в четырех томах», т. 4 («Шевченко и белорусская поэзия»). М., 1952, с. 647—661; «Т. Г. Шевченко в критици» («Шевченко і белоруська поэзія»), зб. К., 1953, с. 190—201; «Публіцыстычныя і крытычныя артыкулы» («Шаўчэнка і беларусская паэзія»). Мінск, 1957, с. 174—188; Благотворний вплив великого співца (пераклад на укр. мову). К., выд. АН УССР, 1961, а таксама ў зб. «Світова велич Шевченка», т. 2. К., ДВХЛ, 1964, с. 76—87; зб. «Тарас

Шаўчэнка і беларуская літаратура». Мінск, выд. «Навука і тэхніка», 1964, с. 59—72; «Збор твораў у дванаццаці тамах», т. XI. Мінск, выд. «Беларусь», 1964, с. 197—211.

ЯНКА КУПАЛА. Прамова (галоўным чынам аб уплыве паэзіі Т. Р. Шаўчэнкі на беларускую народна-пастынную творчасць) на Шаўчэнкаўскім пленуме праўлення Саюза савецкіх пісателей СССР у Кіеве ў маі 1939 г. «VI пленум правления Союза советских писателей СССР, посвященный 125-летию со дня рождения Тараса Григорьевича Шевченко», бюлетэнь № 1. К., 1939, с. 45—46. Гэта прамова поўнасцю або ў скарочанам выглядзе апублікавана ў радзе выдань: «Комуніст» («Промова т. Янка Купала» — скарочана), «Вісті» («Промова т. Янка Купала» — скарочана), «Советская Украина» («Речь Янка Купала» — скарочана, на бел. мове), «Літературна газета» («Промова Янка Купала» — крыху скарочана, на бел. мове), 6 мая 1939 г.; «Література і мастацтва» («Прамова Янкі Купалы» — поўнасцю, пад рубрыкай «Юбілейны пленум ССП СССР у Кіеве»), 11 мая 1939 г.; «Выбраныя творы» («Прамова на юбілейным пленуме ССП СССР у Кіеве, прысвечаным 125-годдзю з дня нараджэння Т. Г. Шаўчэнкі»). Мінск, 1952, с. 912—913; зб. «Тарас Шаўчэнка і беларуская літаратура» Мінск, выд. «Навука і тэхніка», 1964, с. 56—58.

В. В. БАРЫСЕНКА. Тарас Шаўчэнка і Янка Купала (Шаўчэнкаўскія матывы ў творчасці Купалы дакастрычніцкай пары). «Ученые записки кафедры литературы и языка

Минского Государственного Педагогического института имени Горького», вып. I. Мінск, 1940, с. 125—137.

МИХАИЛ ДОБРЫНИН. Певцы свободы и дружбы народов — Тарас Шевченко и Янка Купала. «Славяне», 1943, № 3, с. 33—36.

ТЕРЕНЬ МАСЕНКО. До других роковин смерті Янки Купали. «Україна», 1944, № 8—9, с. 39—40.

Д. КАСАРЫК. Тарас Шаўчэнка на Беларусі (З біяграфіі вялікага паэта). «Літаратура і мастацтва», 8 сакавіка 1947 г.

ЯКУБ КОЛАС. Выдатнейшы паэт і крытык. «Літаратура і мастацтва», 24 мая 1947 г.

Ю. СТУПАК. Крепнет связь украинской и белорусской братских литератур. «Правда Украины», 9 лістапада 1948 г.

Г. ШКРАБА. Наша дружба непорушна. «Радянська Україна», 4 снежня 1948 г.

Ю. СТУПАК. Українсько-білоруські літературні зв'язки. «Більшовицька зброя», 31 снежня 1948 г.

ЮРІЙ СТУПАК. Нотатки про українсько-білоруські літературні зв'язки. «Дніпро», 1949, № 5, с. 115—119.

П. АХРЫМЕНКА. Тарас Шаўчэнка і беларуская літаратура. «Літаратура і мастацтва», 10 сакавіка 1951 г.

Ю. ПШЫРКОЎ. Тарас Шаўчэнка і беларуская літаратура. «Беларусь», 1951, № 3, с. 22—23.

ЮЛІАН ПШИРКОВ. Тарас Шевченко та білоруська література. «Жыветъ», 1951, № 2, с. 88—91. (Українські пераклад-варыянт папярэдняга артыкула).

Ю. СТУПАК. Дружба літератур. «Більшовицька зброя», 30 сакавіка 1952 г.

П. АХРЫМЕНКА. Т. Г. Шаўчэнка і беларуская літаратура. «Полымя», 1952, № 4, с. 144—157.

П. ОХРИМЕНКО. Переклади М. Богдановіча з української літератури. «Літературна газета», 22 мая 1952 г.

П. ОХРИМЕНКО. Максим Богданович и Т. Г. Шевченко. «Советская Белоруссия», 23 мая 1952 г.

ТЕРЕНЬ МАСЕНКО. Зустрічі з Янкою Купалою. «Вітчизна», 1952, № 6, с. 146—167; Незабутній Янка Купала. «Життя і пісня», К., 1960, с. 5—44.

ТЭРАНЬ МАСЭНКА. Слова пра Янку Купалу. «Полымя», 1952, № 6, с. 130—143. (Пераклад на беларусскую мову папярэдняга артыкула); «Янка Купала», зб. Мінск, выд. АН БССР, 1952, с. 93—126.

ТЕРЕНЬ МАСЕНКО. Купала йде по Україні. «Літературна газета», 3 ліпеня 1952 г. (Фрагмент успамінаў «Зустрічі з Янкою Купалою»).

ТЕРЕНЬ МАСЕНКО. Рідний наш Янка Купала. «Україна», 1952, № 7, с. 36.

П. Л. ОХРИМЕНКО. Т. Г. Шевченко и бе-

лорусская литература, Мінск, выд. АН БССР, 1952 (2 др. арк.).

П. АХРЫМЕНКА. Т. Г. Шаўчэнка і беларуская літаратура. Мінск, выд. АН БССР, 1952 (2 др. арк). (Беларускі варыянт папярэдняй працы).

ЮРІЙ СТУПАК. Співець дружби народів. «Жовтень», 1952, № 6, с. 100—103; Пясняр неўміручай дружбы. «Янка Купала», зб. Мінск, выд. АН БССР, 1955, с. 266—270. (Пераклад на бел. мову).

П. АХРЫМЕНКА. Янка Купала і Тарас ІШаўчэнка. «Гомельская праўда», 6 ліпеня 1952 г.

П. АХРЫМЕНКА. М. Крапіўніцкі на Беларусі. «Беларусь», 1952, № 7, с. 28.

П. АХРЫМЕНКА. «Кабзар» Тараса Шаўчэнка на беларускай мове. «Гомельская праўда», 12 лістапада 1952 г.

П. П. АХРЫМЕНКА. Янка Купала і Т. Г. Шаўчэнка. «Янка Купала», зб. Мінск, выд. АН БССР, 1952, с. 230—253.

Ю. П. СТУПАК. Т. Г. Шевченко в білоруській літературі. «Радянське літературо-зnavство», т. 16. К., выд. АН УРСР, 1952, с. 95—103.

ТЕРЕНЬ МАСЕНКО. Любимый учитель. «Советская Украина», 1953, № 1, с. 90.

ЮРІЙ СТУПАК. Братнюю мовою. «Україна», 1953, № 4, с. 38.

МАКСИМ РИЛЬСЬКИЙ. Нерозривні звязки «Молодь України», 16 чэрвеня 1953 г.

ЯКУБ КОЛАС. Рідні брати, рідні сестри.  
«Літературна газета», 18 чэрвеня 1953 г.

КІНДРАТ КРАПИВА. Свяцена ёдніст.  
«Літературна газета», 18 чэрвеня 1953 г.

П. КОВАЛЬОВ. Разом вперед! «Кіевська правда», 20 чэрвеня 1953 г.

О. ШЕВА. Дружба двух братних народов.  
«Деснянська правда», 25 чэрвеня 1953 г.

М. ЛАРЧАНКА. Янка Купала і Тарас Шаўчэнка. «Полымя», 1953, № 6, с. 121—129; «Янка Купала», зб. Мінск, выд. АН БССР, 1955, с. 131—147; Тарас Шевченко і Янка Купала. «Зборник праць першої і другої наукових шевченківських конференцій». К., выд. АН УССР, 1954, с. 291—305. (Укр. варыянт артыкула); на бел. мове — у кн. аўтара «Славянская супольнасць». Мінск, 1963, с. 120—139; зб. «Тарас Шаўчэнка і беларуская літаратура» Мінск, выд. «Навука і тэхніка», 1964, с. 155—170.

MIKOŁA BAJAN. Слова да беларускіх сяброў. «Літаратура і мастацтва», 12 верасня 1953 г.

П. ОХРИМЕНКО. Родня Павлинки. «Советская культура», 22 снежня 1953 г.

П. АХРЫМЕНКА. Беларуска-украінскія культурна-літаратурныя сувязі. «Гомельская праўда», 5 студзеня 1954 г.

ІВАН ШАМЯКІН. Мацнеюць нашы сувязі.  
«Літаратура і мастацтва», 16 студзеня 1954 г.

ЯНКА БРЫЛЬ. Свята савецкіх народаў.  
«Літаратура і мастацтва», 16 студзеня 1954 г.

Л. ЦАРАНКОЎ. Тарас Шаўчэнка і беларуская літаратура. «Зара» (на беларускай і рускай мовах), 9 сакавіка 1954 г.

П. ОХРИМЕНКО. Т. Г. Шевченко и белорусская советская литература. «Советская Украина», 1954, № 3, с. 152—160.

І. АЙЗЕНШТОК. Традыцыі вялікага Кабзара. «Літаратура і мастацтва», 3 красавіка 1954 г.

АЛЕСЬ ЕСАКОЎ. Творчая дружба. «Беларусь», 1954, № 4, с. 26—27.

МІХАСЬ ЛЫНЬКОЎ. Вялікае яднанне літаратур. «Літаратура і мастацтва», 22 мая 1954 г.

М. Т. ЛЫНЬКОВ. Взаимосвязи литератур трех братских народов: русского, украинского и белорусского. «Известия Академии наук БССР» (на беларуской і рускай мовах), 1954, № 4, с. 21—37 (на бел. мове — «Узаемасувязі літаратур трох брацкіх народаў — рускага, украінскага і беларускага» — с. 20—35).

В. БУРНОСАЎ. Голос братняга адзінства. «Полымя», 1954, № 5, с. 139—152.

В. БУРНОСОВ. Братское единение. «Сталинская молодежь», 23 мая 1954 г.

В. ВОЛЬСКИЙ. Дружба навеки. «Советская Белоруссия», 25 мая 1954 г.

Т. КАЖАМЯКІН. Творчая садружнасць. «Гомельская праўда», 28 мая 1954 г.

Б. Й. ЧАЙКОВСКИЙ. Т. Г. Шевченко і белоруська література. «Літаратура в школі», 1954, № 5, с. 15—23.

Б. Й. ЧАЙКОВСЬКИЙ. Шевченко і білоруська література. «Збірник праць першої і другої наукових шевченківських конференцій», К., вид. АН УССР, 1954, с. 270—290.

П. П. ОХРИМЕНКО. Максим Богданович и украинская литература. «Ученые записки Гомельского Государственного Педагогического института имени В. П. Чкалова», вып. I. Минск, 1954, с. 91—109.

В. ІВАШЫН. Максім Багдановіч аб українскай літаратуры. «Полымя», 1954, № 4, с. 118—124; Творчість Шевченка в оцінці Богдановича. «Збірник праць третьої наукової шевченківської конференції», К., вид. АН УССР, 1955, с. 138—150. (Гэты артыкул —украінскі варыянт папярэдняга).

В. РУДАКОВСКИЙ. Слова дружбы и привета. «Советская Белоруссия», 2 чэрвеня 1954 г.

Я. КАЗЕКА. Сястры Украіне. «Літаратура і мастацтва», 12 чэрвеня 1954 г.

Г. ЦИТОВИЧ. Украинско-белорусские связи в народной музыке. «Советская музыка», 1954, № 7, с. 36—44.

П. ДУДЗІНСКІ. Песні дружбы. «Полымя», 1954, № 7, с. 156—158.

П. АХРЫМЕНКА. І. П. Катлярэўскі і беларуская літаратура. «Гомельская праўда», 8 верасня 1954 г.

А. БУТАКОЎ. Беларускі тэатр паміж двума рэвалюцыямі. «Полымя», 1954, № 12, с. 114—119.

**П. АХРЫМЕНКА.** «Сястры Украіне». «Гомельская праўда», 5 студзеня 1955 г.

**П. ОХРИМЕНКО.** В самодіяльных гуртках Гомельщини. «Радянська культура», 19 студзеня 1955 г.

**ГАЛІНА ВІГУРСКАЯ.** Беларуская драматургія на Украіне. «Беларусь», 1955, № 4, с. 26

**В. ПІЎТАРАДНЫ.** С. Палуян на Украіне. «Літаратура і мастацтва», 14 мая 1955 г.

**П. АХРЫМЕНКА.** Беларуская песня на Украіне. «Полымя», 1955, № 7, с. 144—152.

**Г. ВІГУРСКАЯ.** Украінска-беларускія культурныя сувязі. «Полымя», 1955, № 8, с. 124—129.

**СЦЯПАН МАЙХРОВІЧ.** Маловядомыя творы Янкі Лучыны. «Літаратура і мастацтва», 22 кастрычніка 1955 г.

**П. ОХРИМЕНКО.** М. Л. Кропивницкій і Білорусія. «Марко Лукич Кропивницкій», зб. К., 1955, с. 202—210.

**ТЭРЭНЬ МАСЭНКА.** Родны брат. «Янка Купала», зб. Мінск, выд. АН БССР, 1955, с. 271.

**ЮРЫЙ НАЗАРЭНКА.** Даследаванні пра сувязі Тараса Шаўчэнкі з Беларуссю. «Беларусь», 1956, № 1, с. 25.

**П. АХРЫМЕНКА.** Беларуска-украінскія літаратурныя сувязі. «Полымя», 1956, № 3, с. 135—143.

**П. ОХРИМЕНКО.** Леся Українка и С. К.

Мержинский. «Советская Отчизна», 1956, №2, с. 116—119.

П. П. АХРЫМЕНКА. Да пытання аб беларускай літаратуры XVIII стагоддзя. «Весці Акадэміі навук БССР», серыя грамадскіх на-вук, 1956, № 2, с. 85—94.

П. ОХРИМЕНКО. Пісні українських радянських композиторів у Білорусі. «Радянська культура», 15 жніўня 1956 г.

П. АХРЫМЕНКА. Іван Франко і беларуская культура. «Полымя», 1956, № 8, с. 118—123.

П. АХРЫМЕНКА. Тарас Шаўчэнка на Беларусі. «Маладосць», 1956, № 12, с. 21.

ПАВЛО ОХРИМЕНКО. Оповідання Івана Франка білоруською мовою. «Вітчизна», 1956, № 12, с. 181—182.

П. П. ОХРИМЕНКО. К вопросу о влиянии Георгия Скорины на украинскую книжность XVI века. «Ученые записки Гомельского Государственного Педагогического института имени В. П. Чкалова», вып. II. Минск, 1956, с. 121—128.

Н. И. ЛАПИДУС. М. Богданович и Т. Шевченко. «Ученые записки Белорусского Государственного Университета имени В. И. Ленина», вып. XXVII, серыя філалагічная. Минск, выд. БГУ, 1956, с. 200—212.

П. П. ОХРИМЕНКО. Творческие переработки баллады «Пани Твардовская» Адама Мицкевича в украинской и белорусской литературах первой половины XIX века. «Ученые

записки Гомельского Государственного Педагогического института им. В. П. Чкалова», вып. III. Мінск, 1956, с. 89—97.

П. П. ОХРИМЕНКО. Українско-белорусские литературные связи (аўтарэферат докторской дысертациі). Мінск, выд. БГУ, 1957 (каля 2-х арк.).

С. ВАРАНОВІЧ. Максім Багдановіч і ўкраінская літаратура. «Беларусь», 1957, № 5, с. 14.

А. САБАЛЕЎСКІ. Добрыя традыцыі. «Літаратура і мастацтва», 22 чэрвеня 1957 г.

П. ОХРИМЕНКО. Братство. «Советская Белоруссия», 25 чэрвеня 1957 г.

БАГДАН ЧАЙКОЎСКІ. Дружбай мы згуртаваны. «Звязда», 25 чэрвеня 1957 г.

МИХАСЬ КАЛАЧИНСЬКИЙ. Добро пожалувати, дорогі друзі! «Літературна газета», 25 чэрвеня 1957 г.

НАДІЯ ВІШНЕВСЬКА, СТЕПАН КРИЖА-НІВСЬКИЙ. В украінських перекладах. «Літературна газета», 25 чэрвеня 1957 г.

Н. ВІШНЕЎСКАЯ, С. КРЫЖАНИЎСКІ. Узаемнае ўзбагачэнне. «Літаратура і мастацтва», 29 чэрвеня 1957 г. (Пераклад на бел. мову папярэдняга артыкула).

П. П. ОХРИМЕНКО. Белорусская литература второй половины XVII—XVIII веков (Исследование и материалы). Гомель, 1957 (3,5 др. арк.), стар. 8—11, 14, 16—17, 20—23, 30—39.

П. АХРЫМЕНКА. Песні Янкі Купалы на Украіне. «Гомельская праўда», 6 ліпеня 1957 г.

П. ОХРИМЕНКО. Я. Купала и украинская литература. «Советская Белоруссия», 7 ліпеня 1957 г.

П. ОХРИМЕНКО. Братство литератур. «Советская Украина», 1957, № 7, с. 139—145.

П. ОХРИМЕНКО. Янка Купала і Україна. «Україна», 1957, № 14, с. 16.

П. ОХРИМЕНКО. Взаємини братніх культур. «Літературна газета», 27 жніўня 1957 г.

Єдина непорушна родина, «Вітчизна», 1957, № 9, с. 3—6.

РЫГОР НЯХАЙ. Вялікая дружба. «Літаратура і мастацтва», 14 верасня 1957 г.; Велика дружба. «Літературна газета», 17 верасня 1957 г. (Пераклад з бел. мовы папярэдняга артыкула).

П. ОХРИМЕНКО. Українсько-білоруські літературні взаємини радянського періоду. «Зоря Полтавщини», 15 верасня 1957 г.

ЛЕОНІД НОВИЧЕНКО. Калі ласка, сябры! «Радянська Україна», 15 верасня 1957 г.

БОГДАН ЧАЙКОВСЬКИЙ. Мы спакон вякоў браты. «Літературна газета», 17 верасня 1957 г.

АНТОН ХИЖНЯК. Рідні брати. «Літературна газета», 17 верасня 1957 г.

ТЕРЕНЬ МАСЕНКО. Перегук сердець. «Літературна газета», 17 верасня 1957 г.

ПЕТРУСЬ БРОВКА. Хай живе наша ёдністъ! «Літературна газета», 20 верасня 1957 г.

**М. ЛАРЧАНКА.** Брательська єдність. «Радянська Україна», 22 верасня 1957 г.

**ГАЛИНА ВІГУРСЬКА.** Міцніють культурні зв'язки між Білоруссю та Україною. «Вітчизна», 1957, № 9, с. 166—179.

**Г. БАРЫШЭЎ.** Братнія сувязі. «Літаратура і мастацтва», 23 кастрычніка 1957 г.

**А. СЕМЯНОВІЧ.** Жыватворчыя сувязі. «Літаратура і мастацтва», 16 лістапада 1957 г.

**П. П. ОХРІМЕНКО.** Українські народні пісні в Білорусі. «Народна творчість та етнографія», выд. АН УССР, 1957, № 4, с. 48—54.

**П. БРОВКА.** В единой семье. «Советская Белоруссия», 25 снежня 1957 г.

**О. Г. ЛЕВЕНФІШ, М. О. Мікешин і Шевченко.** «Збірник праць п'ятої наукової шевченківської конференції». К., выд. АН УССР, 1957, с. 161—172.

**П. АХРЫМЕНКА.** З выдання ў выданне... «Літаратура і мастацтва», 22 студзеня 1958 г.

**Ю. СТУПАК.** З гісторыі украінска-беларускіх літаратурных сувязей. «Полымя», 1958, № 2, с. 165—168.

**П. АХРЫМЕНКА, Т. Г. Шаўчэнка і беларуская народна-паэтычная творчасць.** «Звязда», 9 сакавіка 1958 г.

**ПАВЛО ОХРІМЕНКО.** Тарас Шевченко і Якуб Колас. «Дніпро», 1958, № 3, с. 149—153.

Произведения белорусских писателей на Украине. «Советская Белоруссия», 9 красавіка 1958 г.

**В. ПІЎТАРАДНІ.** Цётка ў Львове. «Літаратаура і мастацтва», 14 мая 1958 г.

**П. АХРЫМЕНКА.** Беларускія творы ў новых украінскіх выданнях. «Гомельская праўда», 31 мая 1958 г.

**СЦЯПАН АЛЕКСАНДРОВІЧ.** Тарас Шаўчэнка і Беларусь. «Полымя», 1958, № 9, с. 167—173; яго ж кн. «Старонкі братнай дружбы». Мінск, 1960, с. 173—184.

**С. Х. АЛЕКСАНДРОВІЧ.** Т. Г. Шевченко і Янка Купала. «Радянське літературознавство», выд. АН УССР, 1958, № 5, с. 53—70.

**П. П. ОХРІМЕНКО.** І. П. Котляревський і білоруська література. «Наукові записки» Палтаўскага літаратурна-мемарыяльнага музея І. П. Катлярэўскага. Палтава, 1958, с. 48—62.

**Я. КРИВКО.** Янка Журба і Україна. «Літературна газета», 25 лістапада 1958 г.

**Янка Журба і Україна.** «Літаратура і мастацтва», 10 снежня 1958 г. (Пераказ зместу папярэдняга артыкула).

**ТЕРЕНЬ МАСЕНКО.** Цвіти, прекрасна сестро. «Літаратурна газета», 30 снежня 1958 г.

**П. ОХРІМЕНКО.** Білоруські радянські піsnі на Україні. «Україна», 1958, № 24, с. 7.

**П. П. ОХРІМЕНКО.** Білоруські піsnі на Україні. «Народна творчість та етнографія», выд. АН УССР, 1958, № 4, с. 41—45.

**П. П. ОХРІМЕНКО.** Украинско-белорусские фольклорные взаимосвязи. «Ученые записки

Гомельского Государственного Педагогического института имени В. П. Чкалова», вып. VII, Минск, 1958, с. 93—109.

М. Г. ЛАРЧАНКА. Сувязі беларускай літаратуры з літаратурамі суседніх славянскіх народаў у другой палове XIX ст. Мінск, выд. Беларускага ўніверсітэта, 1958, с. 46, 75—77, 81—83, 91, 92, 94—95, 100—101.

П. ОХРІМЕНКО. Брэтерське «днання». «Радзінська культура», 4 студзеня 1959 г.

ПАВЛО ОХРІМЕНКО. Украінсько-білоруські літературно-фольклорны взаємини радзінськаго періоду. «Жыветень», 1959, № 1, с. 123—129.

П. П. ОХРІМЕНКО. Украінсько-білоруські літературно-фольклорні звязкі. К., 1959 (2,25 др. арк.).

П. П. АХРЫМЕНКА. Фальклорна-літаратурныя сувязі ўкраінскага і беларускага народаў. Мінск, Дзяржвыд. БССР, 1959 (12,5 др. арк.).

І. ЦІШЧАНКА. Пра літаратурныя сувязі. «Беларусь», 1959, № 7, с. 30—31.

Н. ЛАПІДУС. Максім Багдановіч — перакладчык. «Полымя», 1959, № 7, с. 132—135.

СЦЯПАН АЛЕКСАНДРОВІЧ. Перакладчыцкае майстэрства Янкі Купалы. «Полымя», 1959, № 8, с. 150, 156—157; зб. «Народны паэт Беларусі». Мінск, выд. АН БССР, 1962, с. 138, 150—152.

П. ОХРІМЕНКО. Казки Івана Франка білоруською мовою. «Жыветень», 1959, № 8, с. 155—156.

П. ОХРІМЕНКО. Павлюк Трус і Шевченко. З історії білорусько-українських культурних зв'язків. «Літературна газета», 8 верасня 1959 г.

А. ЛОЙКА. Пра сувязі братніх літератур. «Література і мистецтва», 23 верасня 1959 г.

П. П. ОХРІМЕНКО. Українські пісні літературного походження у Білорусії. «Народна творчість та ентомографія», вид. АН УССР, 1959, № 4, с. 57—61.

П. ПЕРЕПЕЛИЦЯ. П. П. Охріменко. «Українсько-білоруські літературно-фольклорні зв'язки». «Літературна газета», 16 кастрычніка 1959 г.

Д. ПАЛІТЫКА. Янка Купала — перакладчык. Мінск, Дзяржвыд. БССР, 1959, с. 38 — 64.

О. О. НІКІТИНА-ФОКІНА. Шевченко і Якуб Колас. «Збірник праць сьомої наукової шевченківської конференції». К., вид. АН УССР, 1959, с. 205—213.

П. АХРЫМЕНКА. Мікола Чарняускі аб беларусах. Старонка з гісторыі украінска-беларускіх сувязей. «Література і мистецтва», 6 лютага 1960 г.

П. П. ОХРІМЕНКО. Шевченко і Білорусія. К., 1960 (2,75 др. арк).

Ю. САДОВСЬКИЙ. Живий у серці білоруськім. «Літературна газета», 22 сакавіка 1960 г.

Н. ВАТАЦЫ і Н. ЛАПІДУС. Пісьменнік і

публіцист. «Літаратура і мастацтва», 23 квітня 1960 р.

Л. І. ГОЛЬДЕНБЕРГ. Українська література у виданнях братніх республік. «Радянське літературознавство», 1960, № 5, с. 119.

МИХАЙЛО МЕЛЬНИКОВ. Дружба славних борців. «Вітчизна», 1960, № 7, с. 173—178.

О. СТАВИЦЬКИЙ. Кілька зауважень. «Літературна газета», 19 жніўня 1960 р.

І. НЕЗВАНОВ. Книга про віковічу сідності. «Деснянська правда», 18 верасня 1960 р.

СЦЯПАН АЛЕКСАНДРОВІЧ. Янка Купала — перакладчык твораў Т. Шаўчэнкі. У яго кн. «Старонкі братнай дружбы». Мінск, 1960, с. 73—108; зб. «Тарас Шаўчэнка і беларуская літаратура». Мінск, выд. «Навука і тэхніка», 1964, с. 79—104.

П. ОХРИМЕНКО. Труппа М. П. Старицкого в Белоруссии. «Неман», 1960, № 6, с. 140—142.

П. ОХРИМЕНКО. Т. Г. Шевченко і культура білоруського народу. «Деснянська правда», 7 лютага 1961 г.

Памяці вялікага Кабзара. «Літаратура і мастацтва», 14 лютага 1961 г.

П. АХРЫМЕНКА. Тарас Шаўчэнка і беларуская культура. «Маладосць», 1961, № 2, с. 145—148.

Н. ВАТАЦЫ, Н. ЛАПІДУС. Шаўчэнка ў Беларусі. «Беларусь», 1961, № 3, с. 16; на рускай мове: Шевченко среди

нас. «Советская Белоруссия», 17 лютага 1961 г.

**М. БАЗАРЭВІЧ.** Тарас Шаўчэнка і беларуская літаратура. «Чэрвоная змена», 4 сакавіка 1961 г.

**А. МАКАРЭВІЧ.** Тарас Шаўчэнка і беларуская літаратура, «Магілёўская праўда», 4 сакавіка 1961 г.

**Ю. ПШИРКОВ.** Шевченко и белорусская литература. «Советская Белоруссия», 7 сакавіка 1961 г.

**Н. ЛАПІДУС.** Максім Багдановіч і Тарас Шаўчэнка. «Літаратура і мастацтва», 7 сакавіка 1961 г.

**Г. БАРТАШЕВІЧ, И. ТИЩЕНКО.** Выразитель дум и чаяний народных. «Советская Белоруссия». 8 сакавіка 1961 г.

**А. ЗВОНАК.** Он в наших сердцах. «Колхозная правда» (і на бел. мове — «Калгасная праўда»), 10 сакавіка 1961 г.

**М. ПАСЯЎЦОВА.** Т. Р. Шаўчэнка і беларуская літаратура. «Гродзенская праўда», 10 сакавіка 1961 г.

**Я. МІХАЛАП.** Шаўчэнка і беларуская літаратура. «Гомельская праўда», 10 сакавіка 1961 г.

**П. АХРЫМЕНКА.** Шаўчэнкаўскія песні на Гомельшчыне. «Гомельская праўда», 10 сакавіка 1961 г.

**П. АХРЫМЕНКА.** Расце, развіваецца... «Літаратура і мастацтва», 10 сакавіка 1961 г.

**МАКСІМ РЫЛЬСКІ.** Наша гордасць. «Літаратура і мастацтва», 10 сакавіка 1961 г.

**Б. СМОЛЬСКІ.** На слова Кабзара. «Літаратура і мастацтва», 10 сакавіка 1961 г.

**Я. ШАРАХОУСКІ.** Удзячнасць настаўніку. «Літаратура і мастацтва», 10 сакавіка 1961 г.

**А. ГОРОШКО.** Бессмертно слово великого Кобзаря. «Знамя юности», 10 сакавіка 1961 г.

**КАНДРАТ КРАПІВА.** З глыбокай пашанай. «Звязда», 10 сакавіка 1961 г.

**Б. ВАСІЛЬЕЎ.** Вечары, выстаўкі, даклады. «Звязда», 10 сакавіка 1961 г.

**ПЕТРУСЬ БРОВКА.** С песней Тараса. «Советская Белоруссия», 10 сакавіка 1961 г.

**ПЕТРУСЬ БРОВКА.** Близъкий і рідний. «Радянська Україна», 10 сакавіка 1961 г., а таксама у зб. «Світова велич Шевченка», т. 2. К., ДВХЛ, 1964, с. 335—337.

**ПЕТРУСЬ БРОВКА.** На всю жизнь. «Правда», 10 сакавіка 1961 г.

**Н. ЛАПІДУС і Н. ВАТАЦЫ.** Гучаць яго песні на зямлі беларускай. «Мінская праўда», 10 сакавіка 1961 г.

**ПЯТРУСЬ БРОЎКА.** З песняю Тараса. «Полымя», 1961, № 3, с. 153—155; «Шаўчэнка і беларуская літаратура», зб. Мінск, выд. «Наука і тэхніка», 1964, с. 105—108. (Апошнія чатыры артыкулы П. Броўкі вар'іруюць адну тэму).

**РЫГОР НЯХАЙ.** На паклон да Тараса. «Беларусь», 1961, № 3, с. 17.

**И. ЛЕ, Ф. ГУДИМЕНКО, Д. ПАВЛИЧКО,  
Л. ГУДИМЕНКО, М. ШУМИЛО, В. ПЬЯНОВ.**  
Крепнут культурные связи. «Советская Белоруссия», 29 сакавіка 1961 г.

«Ленінська праўда» на ўкраінскай мове.  
«Літаратура і мастацтва», 21 красавіка 1961 г.

**П. АХРЫМЕНКА.** Шаўчэнка і беларускі фальклор. «Весці Акадэміі навук Беларускай ССР. Сэрыя грамадскіх навук», 1961, № 1, с. 86—94.

**П. ОХРІМЕНКО.** Пісня про Кобзаря в Белорусії. «Україна», 1961, № 17, с. 16.

**П. ОХРІМЕНКО.** Янка Журба і Україна. «Комсомолець Чернігівщини», 10 мая 1961 г.

**П. АХРЫМЕНКА.** Даўняе знайомства. «Літаратура і мастацтва», 19 мая 1961 г.

**ПАНАС ЛІСЮК.** Сардэчна, ад душы. «Літаратура і мастацтва», 23 мая 1961 г.

Да юбілею беларускіх песняроў. «Літаратура і мастацтва», 23 мая 1961 г.

**П. П. ОХРІМЕНКО.** Т. Г. Шевченко і білоруська народна пісенна творчіст. «Народна творчість та ентомографія», 1961, № 2, с. 49—55.

**ІВ. ГРЫШЫН—ГРЫШЧУК.** Янка Купала на Букавіне (Ліст з Украіны). «Літаратура і мастацтва», 14 ліпеня 1961 г.

**МИКОЛА БАЗАРЕВИЧ.** Українська книга в Белорусії. «Літературна газета», 1 жніўня 1961 г.

**Ул. ІВАНОЎ.** Там марыў пабываць Каб-

зар. «Література і мистецтва», 10 лістопада 1961 г.

**П. ОХРІМЕНКО.** Шевченківське слово — у білоруському прислів'ї. «Україна», 1962 № 2, с. 26.

**МИКОЛА ГНАТЮК.** Задум опери «Гайдамаки», «Літературна газета», 6 сакавіка 1962 г.

**А. ЕСАКОЎ.** Слова сябра. «Література і мистецтва», 27 сакавіка 1962 г.

**П. П. ОХРІМЕНКО.** О взаимосвязях народно-песенного творчества восточных славян. «Советская этнография», 1962, № 1, с. 17—24.

**В. Є. ШУБРАВСЬКИЙ.** Шевченко і народи Росії. «Радянське літературознавство», 1962, № 2, с. 95—97.

**I. БАС.** Першыя водгукі на Украіне. «Література і мистецтва», 3 красавіка 1962 г.

**М. БАЗАРЭВІЧ.** З братнай любоўю. «Література і мистецтва», 11 мая 1962 г.

**Т. ТАРАСАВА.** На братнай мове. «Література і мистецтва», 8 чэрвеня 1962 г.

**Я. СУШЫНСКІ.** Так нарадзілася «Паўлінка». «Література і мистецтва». 29 чэрвеня 1962 г.

**П. П. ОХРІМЕНКО.** Білоруське шевченко-знавство. «Радянське літературознавство», 1962, № 3, с. 138—142.

**ПАВЛО ОХРІМЕНКО.** Янка Купала і Україна. «Вітчизна», 1962, № 7, с. 194—198.

**ПАВЛО ОХРИМЕНКО.** Якуб Колас і Україна. «Вітчизна», 1962, № 11, с. 184—187.

**В. О. ВИНОГРАДОВ.** Шевченко і Янка Купала. «Радянське літературознавство», 1962, № 6, с. 91—98.

**В. ІВАНОВ.** Етнографічна експедиція по місцях, зв'язаних з іменем Т. Г. Шевченка. «Народна творчість та етнографія», 1962, № 3, с. 153—154.

**У. САСЮРА.** Наш Янка. Зб. «Народны паэт Беларусі». Мінск, выд. АН БССР, 1962, с. 193.

**А. СЛЕСАРЭНКА.** З жывым словам песняра. Зб. «Народны паэт Беларусі». Мінск, выд. АН БССР, 1962, с. 212—216.

**П. П. ОХРИМЕНКО.** Українські пісні в трох білоруських рукописних збірниках. «Народна творчість та етнографія», 1963, № 1, с. 97—100.

**П. АХРЫМЕНКА.** Старонкі дружбы. «Беларусь», 1963, № 4, с. 22.

**П. АХРЫМЕНКА.** Леся Українка і Беларусь. «Полымя», 1963, № 8, с. 178—181.

**П. П. ОХРИМЕНКО.** М. Коцюбинський і Білорусія. «Тези доповідей і повідомлень четвертої республіканської наукової конференції з питань творчості М. М. Коцюбинського». Днепропетровськ, 1963, с. 43—44.

**П. П. ОХРИМЕНКО.** Взаимосвязи народно-песенного творчества восточных славян в годы Великой Отечественной войны. «Русский

**фольклор», вып. УШ. М.—Л., выд. АН ССРСР, 1963, с. 229—240.**

**МИКОЛА БАЗАРЕВИЧ.** У вінок Тарасові. «Літературна Україна», 1 кастрычніка 1963 р.

**В. Є. ШУБРАВСЬКИЙ.** Творчість Шевченка в літературному та суспільно-політичному русі народів Росії другої половини XIX ст. «Збірник праць одинадцятої наукової шевченківської конференції». К., выд. АН УССР, 1963, с. 51—52.

**Т. Р. Шаўчэнка і Беларусь.** Рэкамендацыіны спіс літаратуры да 150-годдзя з дня нараджэння Т. Р. Шаўчэнкі. «Новыя кнігі БССР» (бюлетэнь Дзяржаўнай бібліятэкі БССР ім. У. І. Леніна і Кніжной палаты БССР), 1964, № 1, с. 25—28.

**МИКОЛА БАЗАРЕВИЧ.** Тарас Шевченко і Янка Купала. «Літературна Україна», 24 студзеня 1964 г.

**I. БАРАШКА.** Шаўчэнка і беларусы. «Літаратура і мастацтва», 28 студзеня 1964 г.

**I. ЗАЗЕКО.** У серцах белорусів. «Літературна Україна», 25 лютага 1964 г.

**Н. БАЗАРЕВИЧ.** Добрым словам. «Сельская газета», 28 лютага 1964 г.

Семдзесят работ адной кафедры. «Літаратура і мастацтва», 6 сакавіка 1964 г.

**Е. САДОВСКИЙ.** Мечта Кобзаря. «Советская Белоруссия», 6 сакавіка 1964 г.

**А. ЛІТВІН.** Белорусские литераторы о славном Кобзаре. «Советская Белоруссия», 7 сакавіка 1964 г.

**М. БАЗАРЭВІЧ.** Беларусам дорага імя Кабзара. «Звязда», 7 сакавіка 1964 г.

**М. ЛАРЧАНКА.** Тарас Шаўчэнка і беларуская літаратура. «Віцебскі рабочы», 7 сакавіка 1964 г.

**Н. ПАРУКАЎ.** Зноў і зноў чытаю цудоўныя радкі. «Гомельская праўра», 8 сакавіка 1964 г.

**ЯНКА БРЫЛЬ.** Таким мы видим его. «Советская Белоруссия», 8 сакавіка 1964 г.

**М. БАЗАРЭВІЧ.** У сэрцы — песня Тараса. «Чырвоная змена», 8 сакавіка 1964 г.

**М. ЖЫГОЦКІ.** Брацтва літаратур. «Віцебскі рабочы», 8 сакавіка 1964 г.

**Ю. ШПЫРКОЎ.** Свяцло вялікіх ідэй. «Мінская праўда», 8 сакавіка 1964 г.

**С. АЛЕКСАНДРОВІЧ.** Родны. «Літаратура і мастацтва», 10 сакавіка 1964 г.

**ВАСІЛЬ ІВАШЫН.** Высокі прыклад. «Літаратура і мастацтва», 10 сакавіка 1964 г.

**ПИМЕН ПАНЧЕНКО.** И вновь гремят слова поэта... «Литературная газета», 10 сакавіка 1964 г.

**ПЕТРУСЬ БРОВКА.** Думы Кобзаря. «Огонек», 1964, № 11, с. 14.

**ПАВЕЛ АХРЫМЕНКА.** Беларусь у жыщі і творчасці Тараса Шаўчэнкі. «Полымя», 1964, № 3, с. 143—151.

**Я. ФЁДАРАЎ.** Бяссмерце паэта. «Беларусь», 1964, № 3, с. 15.

*I. БАС.* Наш Тарас. «Беларусь», 1964, № 3, с. 23 — 24.

*МІКОЛА АЎРАМЧЫК.* Як «Малы Кабзар» пазнаёміў мяне з Кабзаром вялікім. «Маладосць», 1964, № 3, с. 96—99.

*П. П. АХРЫМЕНКА.* Значэнне творчасці Т. Р. Шаўчэнкі ў развіцці беларускай культуры дакастрычніцкай пары. «Весці Акадэміі навук Беларускай ССР. Серыя грамадскіх навук», 1964, № 1, с. 5—14.

*М. Г. ЛАРЧАНКА.* Тарас Шевченко і белоруська література. «Украінська мова і літаратура в школі», 1964, № 3, с. 31—35.

*П. ОХРІМЕНКО.* Наші культурні взаємини. «Шляхом комунізму», 25 красавіка 1964 г.

*П. АХРЫМЕНКА.* Нашы культурныя ўзаемасувязі, «Маяк», 25 красавіка 1964 г. (Беларуская рэдакцыя папярэдняга артыкула).

*Ю. ПШЫРКОЎ.* Святло вялікіх ідэй. «Тарас Шаўчэнка і беларуская літаратура», зб. Мінск, выд. «Навука і тэхніка», 1964 г. с. 125 — 138.

*МАКСІМ ЛУЖАНІН.* Чутны свету. У яго кн. «Вачыма часу». Мінск, выд. «Беларусь», 1964, с. 335—337, 341—342, 344, 351—352, 357, а таксама ў зб. «Тарас Шаўчэнка і беларуская літаратура». Мінск, выд. «Навука і тэхніка», 1964, с. 110—112, 115, 120, 123.

*П. ОХРІМЕНКО.* Шевченко і культура Беларусі. «Деснянська правда», 17 мая 1964 г.

*І. О. ДЕНИСЮК.* Шевченко і белоруська поезія. «Питання шевченкознавства. Доповіді та

повідомлення на науковій конференції, присвяченій 150-річчю з дня народження Т. Г. Шевченка (Тези). Чэркасы, 1964, с. 76—78.

**В. Є. ШУБРАВСЬКИЙ.** Шевченко і літератури народів СРСР. К., выд. АН УССР, 1964, с. 68—71, 159—168, 207—216.

**ПЕТРУСЬ БРОВКА.** Інтерв'ю пра Шаўчэнку і беларусаў. «Радянська культура», 28 мая 1964 г. (Пад рубрыкай «Слова любові і шані»).

**П. ОХРІМЕНКО.** В братньому серці живий. «Радянська культура», 28 мая 1964 г.

**ПЕТРУСЬ БРОВКА.** Прамова на об'яднаним пленуме праўлення Саюза пісьменнікаў СССР і УССР, прысвечанаму 150-годдзю з дня нараджэння Т. Р. Шаўчэнкі (plenum адбыўся ў Кіеве ў канцы мая 1964 г.). «Літературна Україна», 30 мая 1964 г.; «Всенародна шана», зб. К., выд. «Наукова думка», 1967, с. 275—278.

**П. АХРЫМЕНКА.** Беларускі друк пра Кацюбінскага. «Літаратура і мастацтва», 15 верасня 1964 г.

**П. ОХРІМЕНКО.** Яскрава старінка. «Деснянська правда», 16 верасня 1964 г.

**О. ГОРДИЦЬКИЙ.** У пам'яті назавжди. «Літературна Україна», 22 верасня 1964 г.

Дружба двух часопісаў. «Літаратура і мастацтва», 25 верасня 1964 г.

**М. ЗАХАРЧЕНКО.** Братня зустріч у Брэсті. «Літературна Україна», 29 верасня 1964 г.

**З. ІЛЬЕЎСКІ.** З кнігай у Закарпаці. «Літаратура і мастацтва», 2 кастрычніка 1964 г.

**М. Д. ПІГУЛЯК.** Максим Богданович і Західна Україна. «Радянське літературознавство», 1964, № 6, с. 121—124.

**Л. М. ЧЕРНЕЦЬ.** Т. Шевченко і білоруська література. «Тези доповідей VI української славістичної конференції». Чэрнаўцы, 1964, с. 114—115.

**Л. А. МАЛАШ.** Украинские и польские песни на Белоруссии. «Тези доповідей VI української славістичної конференції». Чэрнаўцы, 1964, с. 190—191.

**БОГДАН ЧАЙКОВСЬКИЙ.** Незабутня сторінка дружби (Т. Г. Шевченко і Білорусія). К., вид. «Дніпро», 1964 (9,5 др. арк).

**АНАТОЛІЙ ГАТНЕНКО.** На бистрині «Дніпра». «Літаратурна Україна», 22 студзеня 1965 г.

**П. АХРЫМЕНКА.** На пачатку дружбы. «Літаратура і мастацтва», 26 студзеня 1965 г.

**ЄВГЕН КИРИЛЮК.** Тарас у наших сябрів. «Літаратурна Україна», 2 сакавіка 1965 г.

**РЫГОР НЯХАЙ.** Выдатны пясняр Украіны. «Беларусь», 1965, № 3, с. 27.

**РЫГОР НЯХАЙ.** Непагасная зорка. «Полымя», 1965, № 3, с. 177—181.

**РИГОР НЯХАЙ.** Негасна зірка. «Літаратурна Україна», 19 сакавіка 1965 г. (Укр. скарочаны варыянт папярэдняга артыкула).

**ЯНКА БРЫЛЬ.** Старэйшаму другу. «Маладосць», 1965, № 3, с. 132—133.

**ПАВЛО ОХРИМЕНКО.** Максим Рильський і Білорусія. «Деснянська правда», 13 сакавіка 1965 г.

**Э. МАРТИНОВА.** Ён прыйдзе яшчэ не аднойчы... «Літаратура і мастацтва», 19 скавіка 1965 г.

**Г. ІГНАТЕНКО.** «Тарас Шаўчэнка і беларуская літаратура», Мінск, «Навука і тэхніка», 1964. «Радянське літературознавство», 1965, № 3, с. 89—91.

**ПАВЛО ОХРИМЕНКО.** Кобзар Білорусії. «Україна», 1965, № 12, с. 16.

**П. АХРЫМЕНКА.** Трупа М. Л. Крапіўніцлага ў Беларусі. «Беларусь», 1965, № 6, с. 30.

**Е. МАРТИНОВА.** З невичерпных криниць Кобзаря. До 60-річчя Петруся Бровки. «Літературна Україна», 25 чэрвеня 1965 г.

**П. ОХРИМЕНКО.** Проблема осталась нерешенной. «Вопросы литературы», 1965, № 7, с. 204—207.

**ОЛЕКСІЙ ШЕВЧЕНКО.** Невідоме про Т. Г. Шевченка. «Україна», 1965, № 43, с. 12.

**Е. МАРТИНОВА.** Б. Чайковський. Незабутня сторінка дружби (Т. Г. Шевченко і Білорусія), К., «Дніпро», 1964. «Радянське літературознавство», 1965, № 11, с. 88—90.

В. В. ІВАШИН. Шевченко та шляхи розвитку білоруської поезії. «Збірник праць ювілейної тринадцятої наукової шевченківської конференції», К., вид. «Наукава думка», 1965, с. 283—297.

ПЯТРО ГАРЭЦКІ. З вялікай пашанай. «Літаратура і мастацтва», 21 снежня 1965 г.

СЦЯПАН АЛЕКСАНДРОВІЧ. Рэпліка. «Полымя», 1965, № 12, с. 171—173.

*Дадатак да стар. 18:*

ГЕННАДІЙ ЦИТОВИЧ. Про українсько-білоруські зв'язки в народній музиці. «Російсько-українські мистецькі зв'язки», зб. К., вид. «Мистецтво», 1955, с. 131—140.



1

---

АЗ 37676 Подписано к печати 4.VIII-67  
Формат 1/39 печ. л. 1,25 Зак. № т. 550 экз.  
г. Гомель, Типография газеты «Маяк».

Цана 6 к.